



## CSALÁDI GYERMEKNAP

2013. június 2.

A rendezvény támogatói:

Szigetvári Takaréék,

Center Grill Étterem és Panzió,

Ignotius Kulturális Iroda, Kovács cukrászda

Pannon Busz Rent Kft, Omega Pizzéria,

Printmédia Kft.



## A 2. alkalommal EZÜSTÉRMES

### Kozármisleny évertékelése

Véget ért a 2012/2013-as NB II-es labdarúgó bajnokság, megnéztük a Kozármisleny csapatának teljesítményét a számok tükrében.



Csapatunk 6 éves NB II-es szereplése során másodszer szerzett ezüstérmet a bajnokságban, évr 1 évre el rébb léptünk, a tavalyi évhez képest most magasabb pontszámmal szereztük meg a 2. helyet az NB II Nyugati csoportjában.

A nyáron kit zött célt maximálisan túlteljesítettük, és kiváló szereplésünk eredményeként jogot szereztünk a jöv évi egycsoportos NB II-ben való szereplésre.

6 éves NB II-es tagságunk egyetlen szi szezonjában sem szereztünk 32 pontot illetve az egész évet tekintve sem gy jtöttünk még ilyen sok pontot, 60-at.

Második helyünk statisztikailag sem a véletlen m ve, hiszen rengeteg mutatóban az élen járunk, például együttesünk szerezte a 2. legtöbb gy zelmet.

A nagyszer szereplés mellett meg kell említeni a kiváló hazai pályás mérlegünket, amely szinte már CSODA számba megy, hiszen a tavaly év után idén is hatalmas bravúrnak számít, hogy egész évet figyelembe véve a Kozármisleny 1. helyen végzett a hazai pályán elért eredmények alapján összeállított tabellán.

A 15 mislenyi mérk zésen 12-ször nyertünk és 3 döntetlent értünk el, így a megszerezhet 45-b 139 pontot elérve túlszárnyaltuk a tavalyi 36 pontot is.

A teljes értékelés [www.kozarmislenyse.hu](http://www.kozarmislenyse.hu) weboldalon olvasható.

## MEGY A G ZÖS...

Pet fi és Ady nyomában

Városunk szépkorú közössége pécsi, szécsényi és csényi barátaikkal ismét Erdélyben járt. Érmindszent, Nagykároly és Koltó adta a két híres költőnk emlékhelyeit. Szatmárnémeti a gyönyörű virágos főterét, monumentális katedrálisát, Borsabánya a lanovkás, havas hegy-csúcsokat megcsodáló libegést, Barcafalva a gyönyörű kolostorát kínálta. Szaplonca meghökkenő „vidám” temetével csatlakozott a látóvalókhöz.



A bátor csapat a Máramarosi havasokat is megcélozta. 22 km – t tettek meg a g zőssel, végigkísérve a favágók nehéz munkáját és a fafeldolgozást. A nap meleg sugarainál grilleztek és egy negyvenöt évvel ezelőtti, megismételt leánykérésnek is tanúi lehettek.

Az út romantikáját egy holt vágányra kitolt hálókocsis szerelvény koronázza meg, melyben a csoport szállása és étkezése volt.

Az út a magyar irodalom és a nosztalgia lélekemelő hangulatának elegye volt.

*Tarcsay Gyöngyvér*

[www.benespeed.extra.hu](http://www.benespeed.extra.hu)

**Bene Péter** Tel: 72/371-753  
06-30/9279-672

**Közúti áru fuvarozó**  
Költöztetés, bútor-,  
zongora- és  
pánccs szekrény  
szállítás

7761 Kozármisleny  
Pécsi út 125.



## PÜNKÖSDI TÚRA

A Családok Kulturális és Szabadidő sport Közhasznú Egyesülete az idei évben is Kozármisleny I távol töltötte a pünkösdi napokat. Hosszú évek óta ezeken a napokon Magyarországot várait keressük fel.



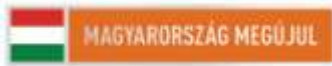
Idén azonban várat csak messziről láthattunk, mert a Börzsönyt az eddigi két alkalommal sem sikerült végig járni. Idén a Börzsöny szívében, Nagyörzsönyben szálltunk meg. A kirándulás csúcspontja a Duna-kanyar északi oldalán található kilátó megmásítása volt.

A csodálatos panoráma megtekintéséig azonban több helyen is megálltunk gyönyörködni a látóvalókhban. Íme a megállóok:

- Dunakeszi, Nagytemplom,
- Vácrátót, Botanikus kert,
- Verce, Gorka Múzeum,
- Zebegény, Hajózástörténeti Múzeum illetve a Széchenyi István Emlékmúzeum.
- Nagyörzsönyben a Szent István-templom, Fafaragások kiállítása, majd kisváltással Magyarországot egyetlen csúcsfordító vasútvonalán a hegytetőre,
- Márianosztra, Magyarok Nagyasszonya kegyhely, illetve a Börtönmúzeum.

Ezután következett a gyalogtúra a Hegyes-tetőre Julianus barát kilátóhoz.

A program a Diabelli Mvészeti és Oktatási Alapítvány által megnyert TÁMOP-5.5.1.B-11/2-2011-0305 projekt keretein belül valósul meg.



Kozármisleny, Orgona utca 21.  
(orvosi rendel. vel szemben)  
Nyitva: H-SZ-P: 9-17 ig  
Telefon: 0620/5499942

**TOPCLEAN**  
**RUHATISZTÍTÓ**



## Szolgáltatásaink:

- Hagyományos és
- **BIO** tisztítás
- Mosás
- B rtisztítás
- Ruhafestés
- Impregnálás
- Sz nyegtisztítás

2013 TOP CLEAN ruhatisztítás kizárólagos franchise partner

## **Fókusz üzletház**

Móricz Zs. tér 20.  
06-20/575-9843



**HÜSBOLT**

Sok szeretettel várjuk régi és új vásárlóinkat házias termékekkel, és akciós árakkal!

- Birkahús rendelhet
- Házi savanyúság
- Hagyományosan készült füstölt árúk
- Hideg üdít kapható!
- Vecsési savanyú káposzta
- Kolbász hússal töltött karaj rendelhet

## AKCIÓ

F z kolbász: 699,- helyett 599,-  
Pulyka comb filé: 1 390,- helyett 1 290,-  
Sertés hátsó csülök: 890,- helyett 790,-  
Sertés oldalas: 1 250,- helyett 1 150,-

Nyitva tartás: kedd: 7-17,  
szerda-péntek: 7-18, szombat: 7-13

**HALBOLT**



**Egész évben  
ÉL HAL kapható!**



## ÉDES ÉLET

Egykor az ember nagyon okosan gyümölcs-cukrot és mézet fogyasztott eredeti csomagolásban. Az általunk fogyasztott finomított cukor többek között emeli az inzulinszintet és felhatalmazásra buzdítja a szervezetet. A napi energiaszükségletnek csak a 10 százalékát kellene cukorból fedeznünk, az pedig az elfogyasztott gyümölcsök és tejtermékek révén hamar összeadódik. A finomított cukor nemcsak a diabétes kialakulásáért felel, de nagy szerepe van az elhízásban is. Ne csak a közelgő bikiniszezonra gondoljunk mikor új édesít szer után nézünk, hanem vegyük figyelembe egészségünk és szervezetünk igényeit is.

Napjainkban számos új termék közül választhatunk ha a finomított cukrot szeretnénk szám zni az étrendünk b l. Mindezekért a termékekeért a kozármislenyieknek sem kell messze utazniuk mivel azok a **MISLENY DROGÉRIA** jóvoltából helyben is beszerezhet ek. A nyers **nádcukor** finomítatlan élelmiszer, a cukornád szárából g zölésel készül. Tartalmaz nyomelemeket, B-vitaminokat, a cukornád ásványi és a melaszanyagai is benne maradnak. Fruktóztartalma magasabb, mint cukorrépából el állított társaié. **A sz - l cukor** (glükóz), amelyet neve ellenére els sorban kukoricából vagy burgonyából nyerik els sorban sportolóknak ajánlják, mert már a nyálban lebomlik, ezáltal hirtelen kerül a véráramba, s ez gyors, rövid energianövekedést eredményez. Vigyázat gyakori fogyasztása cukorbetegséghez vezethet! A **gyümölcs-cukor** vagy fruktóz a közhittel ellentétben nádcukorból készül, de szemben a sz l cukorral, lassan bomlik le, így nem emeli hirtelen a vércukorszintet. Cukorbeteg is fogyaszthatják! A **nyírfacukor** lassú felszívódásának köszönhet en fokozza a jóllakottság érzését, így fogyókúra és különféle diéták során, például: Candida-diéta, remekül alkalmazható. Szénhidrát-tartalma 75%-kal, kalóriatartalma pedig 40%-kal alacsonyabb a cukorénál, valamint nem emeli meg a vércukorszintet. A **stevia** egy dél-amerikai gyógynövény, mely természetéb l eredend en édes. A tiszta kivonatok 30-300-szor édesebbek a nádcukornál és a gyomorbántalmak kezelésére is kiváló. Az ázsiai országokban a stevia évtizedek óta elfogadott és ismert: használják üdít italok, cukormentes rágógumik, joghurtok, savanyúságok, zöltségek, szárított tengeri gyümölcsök és sütemények édesítésére. Nem emeli meg a vércukorszintet és nincs kalóriatartalma.



*Olvasónk építkezésbe kezdett joger s építési engedély birtokában. Szomszédja azonban elkezdett tiltakozni az építkezés ellen, arra hivatkozva, hogy a felépül ház elveszi a kilátását. Olvasónk kérdése az volt, hogy ha betartja a joger s engedély el írásait illetve a helyi szabályokat, úgy a szomszédja felléphet-e bármilyen igényrel vele szemben. Elmondta azt is, hogy az építési engedélyezési eljárás során a szomszéd hozzájárult az építkezéshez.*

A Polgári Törvénykönyv szabályozza a szomszédjogi kérdéseket. Ennek értelmében a tulajdonos a dolog használata során köteles tartózkodni minden olyan magatartástól, amellyel másokat, különösen szomszédait szükségletenl zavarná vagy amellyel jogaik gyakorlását veszélyeztetné. Ez a szabály vonatkozik az építkezésre is.



A kialakult bírói gyakorlat szerint a joger s építési engedély önmagában csak a szabályozási terveknek való megfelelést vizsgálja, és nem jogosít fel a szomszédok vizsgálatlan zavarására, ahogy a kilátás elvételére sem.

Egységes a bírói gyakorlat abban is, hogy nem zárja ki a szomszédos ingatlanban bekövetkezett értékcsökkenés miatti kártérítési felel sséget az a körülmény, hogy az építkezés az építésügyi hatóság építési engedélye alapján történt. Az épített köteles megtéríteni azt a kárt, amelyet az építkezésével szomszédjának a kilátásvesztéssel, intimitásvesztéssel okozott.

Fent leírtakból tehát az következik, hogy hiába kapott Olvasónk építési engedélyt, ha a szomszéd bizonyítani tudja, hogy az új ház elveszi a kilátását, el fordulhat, hogy az igénye megalapozott lehet.

*dr. Ackermann Zsuzsanna jogász*

Olvasóink leveleit dr. Ackermann Zsuzsanna a következ címre várja: [csevego7761@gmail.com](mailto:csevego7761@gmail.com)

[www.kmcsevego.hu](http://www.kmcsevego.hu)

**Kertápolást permetezést vállalok.**  
Tel: 72/ 370-837 (esti órák),  
06-30/582-7991

 **HerbaHáz**  
PARTNER ÜZLET

# NEKED HOGYAN TELJES A NETEZÉS ÉLMÉNYE?

MINDEN OTTHONI  
**NETMÁNIA**  
INTERNETCSOMAG

**1990 Ft**

havi díjjal

az első 3 hónapban új előfizetőknek,  
2 év hűségidővel.

## INTERNET + ESZKÖZÖK + SZAKÉRTŐI TÁMOGATÁS

Az ajánlatnak további feltételei vannak, részletek és a 4. hónaptól a hűségidő végéig  
érvényes havi díjak díjcsomagonként: üzleteink, 1412, [www.t-home.hu](http://www.t-home.hu)



EGYÜTT. VELED

### Keressd üzleteinket!

- Pécs, Rákóczi út 19.
- Pécs, Bajcsy-Zsilinszky út 11. (ÁRKÁD Bevásárlóközpont)
- Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 9.
- Pécs, Makay I. u. 5. (Uránváros TESCO)



**Vető Csaba**  
asztalos

Műhely: tel./fax: 72/371-710, 70/212-6231  
Referencia: [www.vetofa.blogspot.com](http://www.vetofa.blogspot.com)

- Egyedi gyártású kül- és beltéri nyílászárók, lépcsők
- konyhabútorok, gardróbok, egyedi bútorok készítése
- ingyenes látványterv és árajánlat-készítés

## MAGTÁR fellépés a gyermeknapon

2013. június 1-jén, szombaton rendezték meg Kozármislenyben a gyereknapot a M vel dési Háznál, ahol a Magtár program keretén belül a Könyv zenei szakkör is felléphetett. A Magtár program 2013 januárjában kezdődött el. Ezt azért is tartom fontosnak megemlíteni, mert a gyerekek még csak pár hónapja dolgoznak egy csapatban, de máris úgy zenéltek, akár egy összeszokott zenekar, pedig ez volt az első fellépésük. Elképesztő, hogy ennyi idő alatt ilyen módon össze tudtak hozni tizenéves fiatalok/gyerekek, felkészít tanáraik segítségével. A közönség is nagyon élvezte az előadást. Minden műsorszám után nagy tapsal köszönték meg a gyerekek odaadását. A Könyv zenei szakkör 7 számot adott elő, melyek között mindenki találhatott számára élvezhető darabokat. A gyerekek nagyon sokat fejlődtek a szakkörön. Fledrich Ádámnak és Villuth Andrásnak köszönhetően. Az előadás nagyon színvonalas volt, ezúton is szeretnénk hozzá gratulálni!

*Banai Bettina-MAGTÁR, újságíró szakkör*



fotó: Baumgartner Erika

## III. Simon Tavaszi Kupa amatőrasztalitenisz verseny

Röviden szeretném összefoglalni a történeteket.

A rendezvény célja továbbra is az asztalitenisz sportág népszerűsítése, megismertetése, a szabadidő sporttal történő eltöltése.

A verseny 2013. június 01-jén került megtartásra a már jól megismert Simon Sportkomplexumban. Az előzetes nevezéseket leltérben 8 fős mérettetett meg.

A verseny végeredménye:

1. Szilovics István 7 gy zelem: kupa, oklevél
2. Benk János 5 gy zelem: oklevél, különdíj
3. Gyarmati Gábor 5 gy zelem: oklevél, különdíj
4. Tihanyi Ödön 4 gy zelem: oklevél, pezsgő
5. Garai Dezső 4 gy zelem: oklevél, pezsgő
6. Steindl Csaba 2 gy zelem: oklevél
7. Simon István 1 gy zelem: oklevél, + legjobb házigazda díj
8. Dénes József oklevél



Amint látható a második-harmadik valamint a negyedik-ötödik helyre is, az azonos győzelmek száma miatt, az egymás elleni eredmény döntött. Steindl Csaba nagyon fogadkozott hogy a Garai urat legyőzi de nem sikerült neki.

Mivel harmadik alkalommal sikerült elnyernem a kupát az végleg hozzám került.

Folytatás szeptember végén a III. Simon-Dénes csapatversennyel.

A verseny végén Garai Dezső május 23-ai névnapja alkalmából vendégül látta a teljes csapatot, "isteni" vegyes pörkölttel kedveskedett a versenyzőknek.

Horváth Zsuzsanna (Steindl Csaba neje) ismételten bizonyította kivételes képességeit a sütés területén, ezért egy külön emléklappal leptük meg, köszönetképpen.

Külön köszönetünket fejeztük ki a házigazda Simon Istvánnak, aki részére egy pezsgő került átadásra.

*Szilovics István*

## MEMENTO TEMETKEZÉS



**PÉCS**, Szabadság u. 26.  
Tel: 72/520-604 Tel/fax: 72/520-605  
Mobil: +36 30/3360-647  
+36 30/9399-928



**SZIGETVÁR**, Széchenyi út. 38.  
Tel: 72/520-604 Tel/fax: 72/520-605  
Mobil: +36 30/3362-773  
+36 30/419-7484



**SZENTL RINC**, Széchenyi út. 7.  
Tel: 73/571-054  
Mobil: +36 30/3362-773

*Állandó ügyelet: 30/939-9928*

**A KOZÁRMISLENYI  
TEMET K  
ÜZEMELTET JE**

# BERTA STEIN

STEINMETZ, BILDHAUER, SCHRIFTHAUER

## Garantáltan NEM Kínai

SÍREMLÉKEK, EMLÉKMŰVEK, URNATÁBLÁK,  
LÉPCSŐK, PÁRKÁNYOK, SZEGÉLYEK,  
PULTOK KÉSZÍTÉSE ÉS FELÚJÍTÁSA  
GRÁNITBÓL, MÁRVÁNYBÓL, MÉSZKŐBŐL  
ÉS MŰKŐBŐL.

Egyedi munkák tervezése, kivitelezése,  
betűvésés kézzel, géppel, homokfúvással,  
helyszíni vésések, betűfestések, aranyozások  
igazi arannyal, kézi faragások, gravírozások,  
betonozás, járdakészítés, szintezések bontás,  
összerakás, helyszíni tisztítás átcsiszolással,  
műhőkészítés. Ingyenes árajánlat készítése.

**BERTA JÁNOS**  
KŐFARAGÓ, ÉP.SZOBRÁSZ  
ÉS MŰKŐKÉSZÍTŐ

Több évtizedes szakmával, és több  
éves Osztrák tapasztalattal.

**06 20 363 37 71**

KOZÁRMISLENY, PALÁNKVÁR U. 6

Dolgok Háza Kft.  
**Szeretettel várjuk**  
rövidáru üzletünkben!

Üzletünkben  
zippzár cserét,  
nadrágfelvarrást,  
függönyvarrást,  
valamint  
ruha átalakítást,  
javítást is vállalunk



FÉNYKÉPES AJÁNDÉK  
BÖGRÉK KÉSZÍTÉSE!!

**BABZSÁK FOTEL EGYEDI IGÉNY SZERINT!!**



Kozármisleny,  
Móricz Zsigmond tér 20.  
(üzletközpont)



**06/20/4059-383**

**NYITVATARTÁSI IDŐ:**

**Hétfő:**

**Kedd-Péntek:**

**Szombat:**

**Vasárnap:**

**Zárva**

**9 -16**

**9 -12**

**Zárva**



## TEMETKEZÉS

*Temetkezéssel  
kapcsolatos minden  
teendőt elintézzük!*

**Irodánk:**

**Kozármisleny, Rákóczi F. utca 3.**

**Nyitva tartás :**

**hétfő -péntek 8-16 óráig**

**Tel/fax: 06/72-279-500**

**Mobil:06/20-438-18-56**

**Éjjel-nappal hívható:**

**06/20-346-10-74**

## KERTI PRAKTIKÁK

Itt van a Nyár! Itt van?! Itt van Medárd és „fagyos” reggelek. Megbolondult id járás, bizonytalan id - jóslások. Tavaly sokkal gorombább felh kb 1 sem esett ilyentájt, most a legkisebb 1 is ömli tud.

Megjegyzem az 1m-es mélység feltölt désehez még mindig eshet. Így hát az összegy jtött es vizet extra adagként (helyet takarítva az új es nek) gyümölcs-fákra, bogyós gyümölcsösökre érdemes kijuttatni.

A csapadékos, páras id kedvez a gombabetegségeknek. A fűledt meleg a szűrőkártev k felszaporodásának. Szélsendes id szak ritkán adódik, így amint lehet felszívódó vegyszerekkel kezeljük növényeinket, „termel ” és dísznövényeinket egyaránt. A megkéssett permetezés is jobb, mint végleg kihagyni. A populáció gyérítés is eredmény, a több nemzedékes molyok felszaporodása elkerülhet . Az atkák-tripszek-levéltetvek 4-7 naponként váltanak nemzedéket, elképeszt károkat okozva.

Az es nedvesít közeg, a pára tartóssága azonban általunk befolyásolható. A szell s korona, sz l hajtások medd zése, hónaljzása, csonkázása (tetejzése), zöldség növények megfelel térrállása (sor és t távolsága) el segítik a gyors felszáradást, megszüntetve a kedvez fert zési körülményeket. A tavaszi kedvez tlen id járás rosszabb köt dést eredményezett, a növekedési esély er teljesebbé vált, s rít hajtások jelentek meg, szibaracknál másod, s t harmadrend elágazásokat is eredményezett. Június végéig (f leg fiatal fákön) hajtás válogatást is érde me végezni. T b l vagy elágazásra és/vagy alapi levelekre, úgynevezett János napi növekedést el idézve, ami vízszinteshez lesz közelebb.

Kellemes kertészkedést, eredményes gazdálkodást és pihentet nyaralást kívánok minden kertészked olvasónak.  
Nagy Ern kertész üzememrök

## REFORMÁTUS HÍRHARANG

### REFORMÁTUS GYEREKTÁBOR

**Mondj NEM-et a rosszra!**

**HELYSZÍN:**  
Kozármislenyi Református Templom

Gyülekezeti Terme



**ID PONT:**

2013. július 1-5. (8.00-15.30)

RÉSZVÉTELI DÍJ: 6.000 Ft/f

Gyülekezetünk honlapja:

[www.refkozarmisleny.shp.hu](http://www.refkozarmisleny.shp.hu) Gaál Mariann 06-30-478-43-76, e-mail: nmircsi@yahoo.com



**ÉKSZER CSILLAG**

**Csillag Katalin**

**Ötvösmester**

**Kozármisleny,**

**Orgona u. 19.**

**06-70/419-5860**

**Egyedi megrendelés, kedvez árak!**

[www.ekszercsillag.ewk.hu](http://www.ekszercsillag.ewk.hu)

**Telefonos egyeztetés szükséges**

# NYÁRI SZÜNET

## TÁBOR

SPORT-ÉS ÉLMÉNYTÁBOR  
TÁBOROZZ VELÜNK!  
30/288-4915

[www.szentkatalinliget.hu](http://www.szentkatalinliget.hu)



**SZABADI ÉS TÁRSA KFT.**  
7761 Kozármisleny, Zrínyi u. 36.  
www.szabadikft.hu

Tel.: 72/570-292 Fax.: 72/570-293,  
Mobil: 06/30/9463-923,  
E-mail: [szabadikft@szabadikft.hu](mailto:szabadikft@szabadikft.hu)



**Energetikai szigetelések, h szigetelés,  
homlokzati felületek tisztítása, graffiti eltávolítás,  
padozatok m gyanta bevonása, csúszás mentesítése,  
családi házak, lakások felújítása, festés, mázolás,  
gipszkarton szerelés, hideg- melegburkolás,  
asztalos- k m ves munkák,  
lakatos, víz- f tésszerelés.**



## Z-M PAKK KFT.

- ✓ papír és m anyag csomagolóeszközök, fóliák
- ✓ partyservice kellékek
- ✓ háztartási, vendéglátós üveg- és porcelánáru
- ✓ háztartási m anyagáru, ev eszközök

**Megújult,  
kib vült kínálat,  
kedvez árak!**

Raktár: 7622 Pécs, Verseny u. 23. Tel: 72/213-625, 72/216-143,  
Mobil: 06-30/636-2971, 06-20/913-5680. Nyitva: Hétf - Péntek 8<sup>00</sup>- 16<sup>00</sup>  
e-mail: [zmpakk@zmpakk.hu](mailto:zmpakk@zmpakk.hu), internet: [www.zmpakk.hu](http://www.zmpakk.hu)



EZERMESTER BARKÁCS ÉS

# GAZDABOLT

## NYÁRI AJANLATUNK:

- Fűgyűjtő zsákok
- Dél-Kom zsákok
- Papírporszások
- Kötöződrótok
- Fűnyíró damilok
- Gyomirtók
- Virágföldek
- Kerti szerszámok
- Festék áruk
- Védőkesztyűk
- Locsolók



KOZÁRMISLENY, ZRÍNYI M. U. 1/A TEL.: 72/370-603  
NYITVATARTÁS: H.-P.: 7.00 - 17.00 SZ.: 7.00 - 12.00



WEBS  
VILÁGÍTÁSTECHNIKAI  
SZAKÜZLET

Cím: 7621 Pécs, Rákóczi út 59-61.  
Tel./fax: 72/515-802  
Iroda Tel.: 72/515-801 E-mail: webskft@webs-kft.hu  
Szaküzlet Tel.: 72/332-492 szakuzlet@webs-kft.hu

# Világítástechnika felső fokon

Ipari világítás

Technikai  
lámpák

Led lámpák

Villanszerelés közintézményekben, ipari épületekben és a lakosság szolgálatában!

Vízvezeték-szerelés,  
duguláselhárítás

Csatorna  
kamerázása



06-72/461-004,

06-20/921-5957

Braun Optika

Nyitva tartás:

hétfő : zárva, kedd, csütörtök: 9-17,  
szerda, péntek: 10-18, szombat: 9-12

**Szemvizsgálattal!**

Kozármisleny, Orgona u. 2.  
Tel: 0620/5227101

**PÉCS - ÜSZÖGPUSZTA FŰRÉSZÜZEM**

**TELEFON, FAX: 72/438-480**

**Nyitva tartás:**

**H-P: 7- 16- ig**



*Hasított,  
darabolt tűzifa  
raklapon*

## ELADÓ INGATLANOK

**Kozármislenyben**, északi lakótelepen, 2 generációs, 2006-ban épült, kiváló állapotú, 200 m<sup>2</sup>-es, 4+2 háló + nappalis, 2+1 fürdő szobás, dupla garázsos családi ház **ELADÓ!** Iá: 37 MFt



DUNA HOUSE

**Pécs-Kertvárosban**, 4/2. emeleti, m anyag nyílászárós, f tésmér s, red nyös, klímás, 59 m<sup>2</sup>-es, TÖKÉLETES ÁLLAPOTÚ panellakás, akár teljes bútortattal **BOMBA ÁRON ELADÓ!** Iá: 6,6 MFt

**Kozármisleny** központi részén, 4 hálós, 2 fürdő szobás, nagy nappali-étkező s, belső 2 szintes családi ház, frissen szigetelve, melléképülettel 900 m<sup>2</sup> teleken **ELADÓ!** Iá: 22 MFt



Rádi Gabriella  
értékesítő

**Kozármisleny-Csikósvölgyben**, 1600 m<sup>2</sup>-es gyümölcsös, a telken található 30 m<sup>2</sup>-es, két szintes, jó állapotú téglá épülettel és boros pincével **ELADÓ!** Iár: 3,99 MFt

Tel.: 30/901-4530,

email: radi.gabriella@dh.hu



**PADLÓF TÉSE VAN?**  
Szeretné, ha még kevesebb lenne a fűtés számlája?

[www.vizkooldo.hu](http://www.vizkooldo.hu)

A csövekben keringő vízben 1 év után kiválik a víz.

A lerakódással romlik a hővezetési képesség, megnövekszik az energiafelhasználás.

1mm lerakódás 10% energiaveszteséget jelent.

**30/9-549-749**

ELVGÉP \*ÉPÜLETGÉPÉSZET



## Suzuki Varga Kozármisleny

- személygépkocsi
- utánfutó
- pótkocsi
- motorkerékpár
- traktor
- munkagép

**minden szaki vizsgáztatása is Kozármislenyben!**

**Továbbá átírás teljes körű ügyintézővel  
eredetvizsgálattal+biztosításkötéssel**

További információ: **72/570-920** vagy

e-mail: [suzuki-varga@t-online.hu](mailto:suzuki-varga@t-online.hu)

[www.suzukivarga.hu](http://www.suzukivarga.hu)

M hely nyitva tartás: H-P 8.00-17.00

**Suzuki Varga** Cím: 7761 Kozármisleny, Vadvirág u.4.

## Ezüstérmesek az alapszakasz végén az öregfiúk

A bajnokság kezdete előtt az 1-8 hely valamelyikének megszerzését tűzték ki célul a Baranya Megyei Labdarúgó Bajnokság I. osztályában szereplő Kozármisleny SE öregfiúk labdarúgói. A tavalyi év gyengébb szereplése után, kissé merészséget tüntetett a kitűzött cél, de a csapatból szinte mindenki azt vallotta, az új játékosokkal megerősödve reális az 1-8 hely valamelyikének megszerzése.

Teltek-múltak a mérkőzések, és a csapat 11 forduló után 9 győzelemmel, 1 döntetlennel, valamint egy vereséggel a második helyen állt három pont hátránnyal a PMFC csapata mögött. A hárompontos hátrány megmaradt a 16. fordulóig, amikor is a PMFC csapatát fogadták hazai pályán. Helyenként jó játékkal, némi szerencsével 2:1 arányú győzelmet arattak, és ezzel átvették a vezetést a bajnokságban. Ezt követően elérte a csapatot az öregfiúkra oly jellemző "betegség", munkahelyi, családi valamint egyéb (szerintem egy kicsi akarással megoldható problémák) elfoglaltság miatt gyengébb vagy erősen "létszám hiányos" csapattal tudtak pályára lépni olyan mérkőzéseken, melyeket a papírforma alapján meg kellett volna nyerni. Ezeket a mérkőzéseket vagy elveszítette a csapat vagy döntetlenre hozta. Gondolok itt a Szederkény, a Komló valamint a Harkány elleni mérkőzésekre. A problémák ellenére az alapszakaszt a csapat a 2. helyen zárta, ami azt jelenti, hogy a rájátszásban az 1-4 valamelyikén fog végezni. Legyen akár negyedik a csapat rájátszást követően (ez is benne van a pakliban), azt hiszem minden elismerést megérdemel. Ez minden idők legjobb helyezése, amióta a csapat ebben a bajnokságban szerepel. Köszönet a csapat minden tagjának, Kovács Tamás elnök Úrnak, Feleki Attilának, Tamás Sándornak, Deutsh Ivánnak és mindenkinek, aki egy picit is hozzá tett a sikerhez. Külön köszönet Kozármisleny Város Önkormányzatának, mert megteremtették annak lehetőségét, hogy a csapat a bajnokság során a második helyen pályán játszhatta mérkőzéseit, anyagi ellenszolgáltatás nélkül, ami azt hiszem, ebben a "pénztelen" világban nagy dolog.

Arra a kérdésre, hogy a következő bajnokságnak milyen célokkal vágnak neki, Lauer János a csapat nagy "örögeje" az alábbiakat mondta:

Szeretnénk a következő bajnokságban is az 1-4 hely valamelyikén végezni. Erre azt hiszem reális esélyünk lesz, mert ha minden igaz, a csapat 3-4 kiemelkedő tudású játékoskal erősödik, ami biztosíték lehet a jó szereplésre.

Mit lehet ehhez hozzáfűzni? Ez a csapat amennyiben a mérkőzések 70-80 százalékában a legjobb összeállításában tud pályára lépni, akkor garantált az 1-4 hely valamelyike. Amennyiben elérik a csapatot a szokásos "betegségek", akkor az is el fordulhat, hogy jóval a kitűzött cél alatt végez.

Ami a legfontosabb. Ezen a szinten már mindenki a játék szeretete miatt játszik, még akkor is, ha néha elragadják az embert az indulatok, mert van ilyen is, ez tagadhatatlan. Kívánok minden játékosnak, erőt, egészséget, és ami a legfontosabb, sportszerű játékot, mert ezen a szinten másnap dolgozni kell!

Ahogy Tunyogi Péter énekelte:

Öregesen ahogy jól esik, bolond éveken túl.

*Egy öreg rocker*

## Leveses

Egy pár szót még a megújult üzletre! Az elmúlt napokban több alkalommal is jártam az üzletben, és azt tapasztaltam, tovább bővült a választék.

Napi rendszerességgel szerepel a kínálatban **csevep** nagy adag lepenyben, ajvárival, hagymával, valamint a tulajdonos hölgy elmondása szerint minden nap fűszereznek magyaros leveseket - bablencse gulyás, valamint egy héten egyszer csülök pörkölt is szerepel a kínálatban. Bővült a sütemény választék is.



Érdemes megkóstolni, mert nem fognak csalódni!

## Cseveg - Kozármisleny város közéleti lapja

Kiadja: Csekopa Kft. 7761, Kozármisleny, Tompa M. u. 12.,

Tel: 06-30/48-777-38,

Engedélyszám: 20200362891

ISSN 2063-269X

Megjelenik havonta 2 300 példányszámban, Nyomda: Molnár Nyomda és Kiadó Kft.

**Következő megjelenés: 2013. július 17.**

**Lapzárta: július 12.**

Kereskedelmi forgalomba nem kerül.

A hirdetések és az aláírt cikkek tartalmáért felelősséget nem vállalunk.

**Internet: [www.kmcsevego.hu](http://www.kmcsevego.hu)**

**e-mail: [csevego7761@gmail.com](mailto:csevego7761@gmail.com)**